

ஓ| ཤྨସାମହେଷ୍ଠକେଶଶ୍ଵରୀମୁଖଦୁର୍ଗା
ଶବ୍ଦମଧ୍ୟରେଷ୍ଵରମୁଖପରିମୁଦ୍ରା
କୁର୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରା
କୁର୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରା
କୁର୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରା
କୁର୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରା
କୁର୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରା
କୁର୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରା
କୁର୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରା

The Blessing of the Speech

ଓঁ আহঁ ৎসু। OM AH HUNG

ওঁ-দণ্ড-ঘি-শ-ব-শ-নু-ম-ন-শ-ন-শ-ন-শ-ন-শ-ন-শ-ন-

CHÉ WANG RAM YIK LÉ JUNG MÉ SEK NÉ

ଓঁ-ম-ର-ମ-ର-ମ-ର-ମ-ର-ମ-ର-ମ-ର-ମ-ର-ମ-ର-ମ-

Ø MAR NAMPÉ DORJÉ TSÉ SUM BUP

From the syllable RAM [in my speech centre] arises fire, consuming my tongue, which is transformed into a three-spoked vajra of red light.

ওঁ-য-গ-ব-ই-ର-ମ-ଷ-ଦ-ଙ-ଗ-ହ-କ-ସ-ର-ି-ଯ-শ-ି-ଦ-।

ওঁ-হି-ଗ-ପ-ର-ମ-ପ-ର-ି-ଦ-ି-କ-ସ-ା-ମ-ା-

ALI KALI TA KOR TENDREL NYING MUTIK TRENGWA TA BUL YIK DRU LÉ

In its centre are the vowels and consonants, and around them "The Essence of Interdependent Origination": their syllables are like strings of pearls. From them,

ওଂ-ଦ୍ର-ସ୍ରୁ-ତ୍ରୁ-ମ-ଶ-ନୁ-ତ୍ରୁ-ମ-ଶ-ନୁ-ତ୍ରୁ-ମ-ଶ-

ମନୁ-ଶ-ନୁ-ତ୍ରୁ-ମ-ଶ-ନୁ-ତ୍ରୁ-ମ-ଶ-ନୁ-ତ୍ରୁ-ମ-ଶ-

Ø TRÖ GYALWA SÉ CHÉ CHÖ PÉ NYÉ LAR DÜ NGAK DRIP DAK NÉ SUNG DORJÉI

Light streams out, making offerings to the buddhas and bodhisattvas, and pleasing them; as it converges back, all the obscurations of my speech are purified, and

ওମ-ଲ-ମ-ବ-ବ-ବ-ବ-ବ-ବ-ବ-ବ-ବ-ବ-ବ-ବ-

CHIN LAP NGÖ DRUP TAMCHÉ TOP PAR GYUR

I obtain all the blessings and siddhis of vajra speech. The Vowel Mantra

আঁজু অঁজু জুজু রেঁবু পেঁবু ঝেঁজু ছেঁজু ওঁজুঁ

AA, I I, UU, RI RI, LI LI, E AI, O AU, ANGAH

The Consonant Mantra

ওମ-ନୁ-ତ୍ରୁ-ମ-ଶ-ନୁ-ତ୍ରୁ-ମ-ଶ-

Recite this seven or three times,

गा॒था॒ङ्गा॒ च॒क्त॒हा॒ र॒च्छा॒ न॒षद॒हा॒ प॒था॒ङ्गा॒ य॒था॒
ए॒रा॒ न॒गा॒ च॒हा॒ जा॒ झा॒ न्या॒ ता॒ था॒ दा॒ धा॒ ना॒ ता॒ था॒ दा॒
DHA NA, PA PHA BA BHA MA, YA RA LA WA SHA SHA SA HA KSHA त्रिष्वायस्त्रव्युत्पन्नस्त्रप्रव्युत्पन्न

Recite this seven or three times, हेतुप्रभावश्चिद्घट्के The Mantra of the Essence of Interdependent Origination

ॐ ये धर्म हेतु प्रभाव हेतु क्लीन्ह शमन तथा धर्म हेतु क्लीन्ह अस्त्र तथा धर्म हेतु क्लीन्ह अस्त्र
OM YÉ DHARMA HETU PRABHAWA HETUN TESHAN TATHAGATO HYAVADAT TESHAN TSA YO
NIRODHA EWAM VADE MAHASHRAMANAH SOHA त्रिष्वायस्त्रव्युत्पन्नस्त्रप्रव्युत्पन्न

Recite this seven or three times, and the power of your mantras will be increased one hundred thousand times.

Before beginning the recitation of your yidam deity, recite this mantra, along with the vowels and consonants, and the essence of Interdependent Origination, to bless your mala. Also recite it from time to time onto your food, and it will bless it and increase the power and strength of its nutrition. Firstly there is blessing of the speech. The syllables OM, AH and HUNG are the essence of the enlightened body, speech and mind. They function to purify obscurations of speech and bless one's own body, speech and mind with the enlightened body, speech and mind. Upon your tongue faculty is a bring syllable RAM, from which their arises a fire, consuming all defilements and obscurations of speech. The fire transforms into a three-spoked vajra of red light. In its center, or belly, are the vowel and consonant mantras, and around them is the Essence of Dependant Origination. The letters are like as string of pearls. From the radiate five-colored rays of light with countless offering substances at their tips, with which you make offerings to the Buddhas and bodhisattvas of the ten directions and please them. Then as the light-rays converge back, the Essence of Dependant Origination, descend like rain and dissolve into your speech. And through this, all the blessings and siddhis of the vajra speech of the Buddha's and bodhisattvas are obtained. If you recite the vowel and consonant mantras and the Essence of Dependant Origination sever times, or three times, at dawn before anything else, it is said that the power of your speech will be multiplied one hundred million times.

༄༅། ། ཨଦୀ କୀ ଶନ୍ମର୍ମା ଶନ୍ମୁ ନନ୍ଦଭୂଦ୍ରପତି ଅକ୍ଷ୍ମା ହୈ ପକ୍ଷି ନନ୍ଦା ନନ୍ଦା ଶନ୍ମର୍ମା ଶନ୍ମୁ ନନ୍ଦଭୂଦ୍ରପତି ଅକ୍ଷ୍ମା ହୈ

Mantras for Multiplying the Power of Recitation

ॐ ସମ୍ଭରା ସମ୍ଭରା ଵିମନା ସରା ମହା ଦ୍ଜାଂବା ହୁଣ୍ଡା । ॐ ଶମରା ଶମରା ଵିମନା ସରା ମହା ଦ୍ଜାଂବା ହୁଣ୍ଡା ।

OM SAMBHARA SAMBHARA VIMANA SARA MAHA DZAMBHA HUNG

OM SAMARA sMARA VIMANA KARA MAHA DZABA HUNG

Recite the mantras seven times; whatever you say will multiply beyond all measure.

The Blessing of the mala.

ଓଇଶା ଶ୍ଵିଚିପରା ପନ୍ଦିତ ଏବା ଶନ୍ମର୍ମା ଶନ୍ମୁ ନନ୍ଦଭୂଦ୍ରପତି ଅକ୍ଷ୍ମା ହୈ । ଶବ୍ଦାଧିଷ୍ଟିତ ଶନ୍ମର୍ମା ଶନ୍ମୁ ନନ୍ଦଭୂଦ୍ରପତି ଅକ୍ଷ୍ମା ହୈ ।

OM RUTSI RAMANI PRAVARDHANAYE SVAHA HRIH VAJRA DZIHA MANTRA DHARA VARDHANI OM

Recite this seven or three times, and the power of your mala will be increased one hundred thousand times.

Before beginning the recitation of your yidam deity recite this mantra, along with the vowels and consonants, and "The Essence of Interdependent Origination", to bless your mala. Also recite it from time to time onto your food, and it will bless it and increase the power and strength of its nutrition.

ଓଇଶା ପନ୍ଦିତ ଶନ୍ମର୍ମା ଶନ୍ମୁ ନନ୍ଦଭୂଦ୍ରପତି ଅକ୍ଷ୍ମା ହୈ । ପିନ୍ଦା ଶ୍ଵିଚିପରା ପନ୍ଦିତ ଏବା ଶନ୍ମର୍ମା ଶନ୍ମୁ ନନ୍ଦଭୂଦ୍ରପତି ଅକ୍ଷ୍ମା ହୈ । ଆପାନା ଶନ୍ମର୍ମା ଶନ୍ମୁ ନନ୍ଦଭୂଦ୍ରପତି ଅକ୍ଷ୍ମା ହୈ । ପନ୍ଦିତ ଏବା ଶନ୍ମର୍ମା ଶନ୍ମୁ ନନ୍ଦଭୂଦ୍ରପତି ଅକ୍ଷ୍ମା ହୈ । ||

༄

༄ བුද්ධීජ්‍යෝග්‍යිතාස්කද්‍යුන් සේවාසාම්බුද්ධුරුහුණ් පැලුණාම් ||

Herein is Contained the Prayer to the Guru that Swiftly Dispels Obstacles and Fulfills All Wishes.

By His Holiness Dudjom Rinpoche

唵·瑪·霍·
EMAHO! Marvelous!

। ສං ພෙ ສ ຕු ສ ກ ປු ສ ໄ ພ ທ ອ ສ ຕ ສ ວ ສ ພ ພ |
। ລ ມ ອ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ |

SANGYE KUN GYI THUK JE CHIK DU PA LU ME TEN GYI KYAB CHIK PEMA JUNG

The compassion of all the Buddha's gathered in one, the only unfailing constant protector, Lotus Born,

। ພ ທ ອ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ |
। ພ ທ ອ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ |

SOLDEP BU LA TSEWAI NYUR GONG TE JIN LAB WANG DANG NGO DRUP DU DIR TSOL

Reflecting swiftly with benevolence upon the prayers of your devotees, Please bestow blessings, empowerments and accomplishments this very instant.

। ສ ອ ຩ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ |
। ສ ທ ອ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ |

KHYE KYI NAM THAR YON TEN KADRIN TSHAD SANGYE SHENLEY LHAK PA SHEY MOD KYANG

Through the degree of your realization, qualities and kindness, Is known to be greater than all other Buddha's,

। ສ ອ ຩ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ |
। ພ ທ ອ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ |

KYID PAI KAB SU GURU KYE MADREN SOL WA TAB KYANG KHA KYER TSAM DU THAL

Yet in happy situations we forget you, Teacher, and even though we pray it is nothing but mouth chatter. । ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ |
। ພ ທ ອ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ |

DA DUS NYIG MA NGADOI GUD PE TSE MIDOD DUG NGAL THOG BAB JUNG WA NA

At this time, deranged by the five dregs of degeneration, When undesirable suffering strikes suddenly,

। ພ ທ ອ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ |
। ພ ທ ອ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ ຕ ພ |

GON KHYOD NYING KHUNG RUPAI TING NEY DREN DUNG YUS O DOD BHOD DIR TSE WE GONG

We think of you, Lord, from the core and depth of our heart. Listen with kindness to this complaint,

a cry of yearning.

ସାୟୋ ମେ ଦ୍ରାଲୁଂ ତ୍ୟେନ ଚିହୁ ଲୋକ ଶାସା
ପାତ୍ରଦିନଶାତ୍ରୁଦେଶକ୍ରୁତୀଯା ଶାସା
| ତ୍ୱରଦିନଶାତ୍ରୁଗାସାହ୍ରିଯିଷନକଦିଶ୍ରୀତୁଷ୍ଣ୍ୟା

SAYO ME DRA LUNG THYEN CHHU LOK SOK

JUNG TRUK CHHI YI BAR CHED CHI RU SOL

Earthquakes, raging fires and hurricanes, droughts, floods and so forth, the outer obstacles - nature's disruptions, may these be dispelled outwardly.

| କଶଦ୍ରାଙ୍ଗନ୍ତୁଦ୍ଵିଷାଷଦଗାନ୍ଧାଳୁକନ୍ଦୁଶାନ୍ଦା
ପାତ୍ରଦିନଶାତ୍ରୁଗାସାହ୍ରିଯିଷନକଦିଶ୍ରୀତୁଷ୍ଣ୍ୟା

TSA DRANG LUNG TRI BED KEN DEN DU NED

DU TRUK NANG GI BAR CHED NANG DU SOL

Diseases connected with heat and cold and the three humors, the inner obstacles - physical disorders may these be pacified inwardly.

ଦୁଗନ୍ଗାର୍ଥକୁନ୍ତକଣାଶାତ୍ରୁଦିନଶାନ୍ଦା
ପାତ୍ରଦିନଶାତ୍ରୁଗାସାହ୍ରିଯିଷନକଦିଶ୍ରୀତୁଷ୍ଣ୍ୟା

DUG NGA RANG GYUD CHAG DANG RE DHOG DUD

SEM TRUK SANG WAI BAR CHED YING SU SOL

The five poisons, selfish attachment, hatred, hope, doubt and demonic forces, the secret obstacles - mental distortions, may these be dissolved in space.

ଦ୍ୱାମିଲିଙ୍କ୍ରେଷ୍ଟଶ୍ଵରାପାତ୍ରଦିନଶାନ୍ଦା
ପାତ୍ରଦିନଶାତ୍ରୁଗାସାହ୍ରିଯିଷନକଦିଶ୍ରୀତୁଷ୍ଣ୍ୟା

DZAM LING KYE DRO DUG NGAL TSHO DOL TSHE

ZHI KER OUK YUNG ZOD CHIK PEMA JUNG

When ocean-like suffering swells in the world among beings, turn it into happiness and peace,
Lotus Born.

ପାତ୍ରଦିନଶାତ୍ରୁଗାସାହ୍ରିଯିଷନକଦିଶ୍ରୀତୁଷ୍ଣ୍ୟା
ପାତ୍ରଦିନଶାତ୍ରୁଗାସାହ୍ରିଯିଷନକଦିଶ୍ରୀତୁଷ୍ଣ୍ୟା

THA U MAK GI TSON KHA DANG WA NA

DU TRUG MAK PUNG DOK CHIK PEMA JUNG

When war and armaments endanger every center and corner on Earth while military forces make
the time chaotic, may they all be repelled, Lotus Born.

ଶ୍ରୀପାତ୍ରଦିନଶାତ୍ରୁଗାସାହ୍ରିଯିଷନକଦିଶ୍ରୀତୁଷ୍ଣ୍ୟା
ପାତ୍ରଦିନଶାତ୍ରୁଗାସାହ୍ରିଯିଷନକଦିଶ୍ରୀତୁଷ୍ଣ୍ୟା

DRIB DON NAD YAM DUG PE NAR WA NA

NED DON TSED NE CHOD CHIG PEMA JUNG

When severe epidemics, defilements and evil forces torment us, Please eradicate diseases and
negative forces, Lotus Born.

। ཤୁଦ୍ଧ ສତ୍ର ພାଯ ଦେଶ ହମଶ ଦସୁଥ ଅର୍ଦ୍ଦଶ ଶୂନ୍ୟଶ ଏଷାକ୍ତୋ । ଯେଶ ର୍ଦ୍ରଶ ନିଃଶ ପ୍ରେଷ କ୍ରିଷ ପକ୍ଷ ରସୁନା ।

NOD CHUD YANG NYAM UL PONG DUG NGAL TSE ZE NOR TER KHA CHE SHIG PEMA JUNG

When there is suffering from poverty because of the waning of vessel and essence, disclose the treasure-gate to bountiful food and riches, Lotus Born.

। କେଶ ର୍ଦ୍ରଶ ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା । ଯେ କେଶ ସୁଧ ଶୁଦ୍ଧ କ୍ରିଷ ପକ୍ଷ ରସୁନା ।

CHO NOR DAM DZE DOR DON DUBAB TSE PHA NOR BU LA TROD CHIG PEMA JUNG

When it comes time to benefit beings with hidden teachings, wealth and precious objects, may the father's treasures be delivered to his heirs, Lotus Born.

। ଶ୍ଵାସ ଯୁଧ ଦେଶ ନାରା ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା । ଯେ ସ୍ଵର ପରିଚୟ ପାଶ୍ଚଦ ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା ।

BEYYUL WEN NEY RI SUL DRIM PEI TSHE TUN PAI LAM NA DRONG SHIG PEMA JUNG

When trekking through mountains, solitudes and hidden lands, Please be our propitious guide on the path, Lotus Born.

। ରସୁନ ଶକ୍ତି ଶର୍ଯ୍ୟ ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା । ଯେ ରସୁନ ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା ।

JUNG SHI YO WEY GYU LU JIG NYEI TSHE JUNG WA RANG SAR ZHI DZOD PEMA JUNG

When this illusory body is about to perish due to an imbalance of the four elements, may the elements be harmonized into their natural state, Lotus Born.

। ମି କର୍ତ୍ତା କୁର୍କା କର୍ତ୍ତା କର୍ତ୍ତା କର୍ତ୍ତା । ଯେ ନୁଶା ତତ୍ତ୍ଵ ହମଶ ଶିମଶ ଏକଶ ମର୍ତ୍ତନ ରସୁନା ।

MI GOD JAG KUN CHOM PO TSHE WA NA DHUG CHEN NGAM SEM LAG DZOD PEMA JUNG

When gangs of thieves, savages and robbers attack us, Please repel the threatening terror, Lotus Born.

। ଶୁଦ୍ଧ ଶାଶ ପିନ ମର୍ତ୍ତନ କର୍ତ୍ତା କର୍ତ୍ତା । ହିନ୍ଦି ଶୁଦ୍ଧ ର୍ଦ୍ରଶ କ୍ରିଷ ପକ୍ଷ ରସୁନା ।

DANG DRA SHED MAI TSON CHE ZIR WA NADOR JEI GUR DU TSHUD CHIK PEMA JUNG

When violent enemies and executioners torture us with dreadful weapons, please enclose us in the adamantine tent, Lotus Born.

। དྲକ୍ ଶିକ୍ ତ୍ସେ ଜେ ଚି ଵୈ ଦୁଃଖ ମନଶିକ୍ । । ଏ ଦେ ଛହେ ଶିଙ୍ ଦୁ ଡ୍ରଙ୍ ଶିକ୍ ପେମା ଝୁଂ ।

NAM SHIK TSHE ZED CHHI WAI DU BAB TSHE DE CHHEN SHING DU DRONG SHIK PEMA JUNG

When our life span is exhausted and death arrives, please lead us into the Land of Great Bliss,
Lotus Born.

। ଏ ଦେ ଦେ ବ୍ୟାପ୍ତି ଶୁଦ୍ଧ ଶୁଦ୍ଧ ମଧ୍ୟ ଅକଳ ମନିକ୍ । । ବ୍ୟାପ୍ତି ଅନ୍ତର୍ଗତ ବ୍ୟାପ୍ତି ଶୁଦ୍ଧ ଶୁଦ୍ଧ ।

BAR DOR TRUL NANG DUG NGAL CHAR WAI TSHE TRUL PA RANG DROL THONG SHIK PEMA JUNG

In the Bardo, when illusory appearance manifests as bitter experience, may the delusion be self-liberated, Lotus Born.

। ଶ୍ରୀ ପା ଲେ କ୍ୟି ଖୋର ଲୋର କାହ ଚୋଲ ତ୍ସେ । । ଏ ସା ପାଇ ଲାମ ଟନ ଦ୍ରୋ ଚିକ ପେମା ଝୁଂ ।

SRI PA LEY KYI KHOR LOR KHA CHOL TSHE THAR PAI LAM TON DZOD CHIK PEMA JUNG

When we stray into the wheel of karmic existence, please lead us in the path of liberation, Lotus Born.

। ଦି ଦା ଚି ମା ବା ଦୋ କାବ କୁଙ ତୁ । । ରେ ସା କ୍ୟହେ ଲେ ଯ ମେ ଦୋ ପେମା ଝୁଂ ।

DI DANG CHI MA BAR DOI KAB KUNG TU RE SA KYHED LEY MED DO PEMA JUNG

Throughout our present, intermediate and future existences, we have no other trust but in you, Lotus Born.

। ଦୋ ନା ମୋ ଦେନ ଦାଗ ଗି ନ୍ୟିଙ୍ ଉ ସୁ । । କ୍ଷେତ୍ର ବସନ ପଢ୍ବେ ଶେଷ ଶହାର ଗୋଦ୍ରି ।

DOR NA MO DEN DAG GI NYING U SU KHYOD SHAB PEMO MI DRAL TAG KOD DE

In essence, never separating, always resting your Lotus feet in the heart-center of your devotees,

। ମା ଦା ଗ ତ୍ୱର ପା ଦି ଶୁଦ୍ଧ ମଧ୍ୟ ଅନୁଭବ । । ଶାହ ର ନା ଦି ରତ୍ନ ଶା ତେ ର ପା ଶ୍ରୀ ଶହାର ଗୋଦ୍ରି ।

MA DAG TRUL PAI DUG NGAL KUN CHYANG NE TEN DEI TSEN SA ZIN PAR JIN GYI LOB

Liberating us completely from the suffering of impurity and its delusions, please bestow blessings to achieve the fortress of ultimate peace.

। ଶିବା ପଦମ୍ଭୂତ କନ୍ତୁ ଶିତ୍ରନ୍ତୁ ମନା ପୁଣା ମେଷା ମାତେଷା ପଦି ଲୋପନ ପୈଶା କ୍ରିୟାକାରୀ । । କ୍ଷେତ୍ର ଗୁରୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ କନ୍ତୁ କନ୍ତୁ କନ୍ତୁ କନ୍ତୁ କନ୍ତୁ । । କନ୍ତୁ କନ୍ତୁ କନ୍ତୁ କନ୍ତୁ କନ୍ତୁ । ।

Jigdral Yeshe Dorje made this prayer at a moment when beings were disturbed physically and mentally by many outer and inner causes. May this be the root cause of dispelling outer and inner obstacles, fulfilling all wishes for everyone who makes this connection.

(Buddha Shakyamuni short sadhana)

। བ්‍රිත්‍යා ཤුද්ධා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ස්ක්‍රැව්‍යා ස්ක්‍රැව්‍යා ස්ක්‍රැව්‍යා
। ස්ක්‍රැව්‍යා ස්ක්‍රැව්‍යා ස්ක්‍රැව්‍යා ස්ක්‍රැව්‍යා ස්ක්‍රැව්‍යා ස්ක්‍රැව්‍යා

THAB KHAY THUK JE SHAKAYAI RINK SU THRUNG SHEN GYIY MITHUP DUD KYIY PUNGJOM PA, By
skillful means of compassion you were born in the lineage of shakyas; one who cannot be overpowered by other and
annihilated demonic forces;

ජාතිඩ්‍රීමුන් ජ්‍යෙෂ්ඨ ප්‍රීත්‍යා මුහුරිත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා

SE GIY LHUN PO TA BUR ZEA PAI KU, SHAKYAI GYAL PO SHAP LA SOL WA DEP,

Glorious body of gold, like majestic Mount Meru; King of the Shakyas, I pray to you; Then with
strong faith and devotion, concentrating one-pointedly on Buddha as really sitting before us.

ශාම්ජ්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා
ස්ක්‍රැව්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා

LAMA THON PA CHOM DEN DAY DE SHEN SHEK PA DRACHOM PA YANG DAK PAR

Completely perfect Buddha, Blessed One, the subduer who has passed into enlightenment,

DZOG PAIY SANG GYAY PAL GYAL WA SHAKYA THUPA LA CHAK TSAL LO CHHO DO KYAB SU CHHIO,
as all Conquerors have done before, Glorious Shakyamuni, I bow to you, I offer to you, I take refuge in you. (Recite
as much as possible). For requesting blessings, recite this mantra as much as one can, which comes from the

"prajnaparamita condensed". ॐ ස්වා ජේ ස්වා ස්වා ස්වා

TAYATHA OM MUNI MUNI MAHA MUNAY SO HA

Especially one must recite the part of mantra starting with OM. During these times of recitation, remember the
qualities of Buddha. With devotion, focus one pointedly on Buddha's clear wisdom body and call his name by
reciting mantras through this recitation.conclusion

। ස්වා
ශ්‍රී ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා
ස්ක්‍රැව්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා ප්‍රීත්‍යා

TON PAI KU LAY -YESHE KYI OD ZER NA TSOK PAI NANG WA CHENPO DAK DANG

From Buddha's Wisdom Body, many colored rays greatly illuminate myself and all sentient beings so that all

obscurations are dispelled.

SEM CHEN THAM CHED KYI DRIB PA THAM CHED SAL SHING THEPA CHENPO

The qualities of the path of mahayana are completed and never returning to samsara,

LAM GYI YOTEN TSUL SHIN TU KYEY TE CHIR ME DOG PAI SA NON PAR GYUR,

the state of enlightenment is attained.

དགེ་བ་འཇියු དේ རූ གැඹු དේ རූ གැඹු

GE WA DIYIY NYUR DAK, DESHIN SHEK PADRUB GYUR NAY.

Through this merit, may I quickly accomplish the Tathagatha and through that,

འཇියු དේ རූ གැඹු དේ རූ གැඹු

DOR WA CHIK KYANG MA LUAPA, DE SALAGO PAR SHOK.

may all beings, without exception, be established at that level.

pray and dedicate the root of whatever merit is accumulated to reach enlightenment.

༄ གැඹු གැඹු གැඹු གැඹු གැඹු གැඹු

The Abbreviated practice of Avalokiteshvara.

හ් གැඹු གැඹු གැඹු གැඹු གැඹු གැඹු གැඹු གැඹු

HRIH KHON GYI MA GO KU DOG KAR. DZOGSANGYE KYI U LA GYEN.

Hri! white in body color, untouched by any defects, adorned with Buddha on the crown,

අවොකිත්සා මැනි සැඹු සැඹු සැඹු සැඹු

THUGJEYI CHEN GYI DOR LA ZIG CHEN RA ZIG LA CHAG TSAL LO.

Looking upon sentient beings with his compassionate eyes, to Avalokiteshvara, I make supplication.

ॐ ମନୀ ପାଦ୍ମେ ହୁଙ୍

prayer of aspiration

දි གැඹු གැඹු གැඹු གැඹු གැඹු གැඹු

GE WA DI YI NYUR DU DAK. CHEN RE ZIG WANG DUP GYUR NEY.

By the power of this merit, may I swiftly accomplish chenrezig and

। ཨଶ୍ଵରାଷତୀଶାଗୁରୁମାସୁଧା । ଦେଯିଶାଲାଗୁରୁପରିଶର୍ଣ୍ଣ ।

DO WA CHIG KYANG MALUPA. DEYI SALA GOD PAR SHOG

without exception of any being, may all attain the same state.

practice of the assemblage of vidyadharas, Guru Padmasambhava

ଶ୍ରୀ: ଏବର୍ତ୍ତଶକ୍ତିଶାଶ୍ଵରାମହକ୍ଷେତ୍ରଶ୍ରୀଜ୍ଞାଃ । ସଦିକ୍ରିତ୍ତଶକ୍ତିଶାଶ୍ଵରାମହକ୍ଷେତ୍ରଶ୍ରୀଇଃ ।

HRI MA CHO TRODREL LAMA CHO KYI KU, DECHEN LONG CHOD LAMA CHO KYI JE.

Hri! Dharmakaya guru, natural and devoid of any alteration, Lord of Dharma, Sambhogakaya enjoyer of great bliss,

ଏନ୍ଦରାଯନାରତ୍ନରାମାଶ୍ଵରପରେଶ୍ଵରାଜୀଃ । ଶ୍ରୀଶୁନ୍ମଦ୍ଵୀପକରାଯାମାନବାଦିଷଶା ।

PED THONG LAY TRUNG LAMA TRUL PIY KU, KUSUM DORJE CHANG LA SOL WA DEP,

by reciting the Vajra Guru mantra a few hundred times, ଅଁଞ୍ଚ୍ଛା: କୁତ୍ତିଷକ୍ତଶୁନ୍ମଦ୍ଵୀପକରେଶ୍ଵରାଜୀଃ

Nirmanakaya guru, born on the lotus, to the holder of vajras, the Trikaya guru, i make supplication.

ଶୁନ୍ମଦ୍ଵୀପକରାଯନାମାରାମାଯନାକରାଶ୍ରୀଶା । ତିକ୍ରିକ୍ରିତ୍ତଶକ୍ତିଶାଶ୍ଵରାମହକ୍ଷେତ୍ରଶ୍ରୀଶା ।

KUN ZANG DOR JE CHHANG CHHEN MEN CHHED NAY DRIN CHEN TSA WAI LA MAY EN CHED KYI

Beginning with Samantabhadra and the great Vajradhara, Down to my own kindest of root teachers,

ରାଶ୍ଵରଦେଶଦୂଷନ୍ତରାଯାମାଦାଵନଶା । ଦିନଶାବମନାତଦାଵନାଶୀଶାରାଶୁନ୍ମଦ୍ଵୀପରିଶର୍ଣ୍ଣ ।

DRO WAI DON DU MON LAM GANG TAB PA DE DAK THAN CHED DAK GIY DRUP PAR SHOK

Whatever aspirations they have made to benefit beings, May I too, accomplish them all!

ତେଷାପରଦେଶଦୂଷନ୍ତରାଯାମାଦାଵନଶାଶ୍ଵରାମହକ୍ଷେତ୍ରଶ୍ରୀଶା । ର୍ଯାମଶ୍ରୀଦେଶଦୂଷନ୍ତରାଯାମାଦାଵନଶାଶ୍ଵରାମହକ୍ଷେତ୍ରଶ୍ରୀଶା ।
ଶ୍ରୀକର୍ଷଣାଯକମାତ୍ରାଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵରାମହକ୍ଷେତ୍ରଶ୍ରୀଶା । ଶ୍ରୀକର୍ଷଣାଯକମାତ୍ରାଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵରାମହକ୍ଷେତ୍ରଶ୍ରୀଶା । ଶ୍ରୀକର୍ଷଣାଯକମାତ୍ରାଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵରାମହକ୍ଷେତ୍ରଶ୍ରୀଶା ।
ଶ୍ରୀକର୍ଷଣାଯକମାତ୍ରାଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵରାମହକ୍ଷେତ୍ରଶ୍ରୀଶା । ଶ୍ରୀକର୍ଷଣାଯକମାତ୍ରାଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵରାମହକ୍ଷେତ୍ରଶ୍ରୀଶା । ଶ୍ରୀକର୍ଷଣାଯକମାତ୍ରାଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵରାମହକ୍ଷେତ୍ରଶ୍ରୀଶା ।

॥